

ВОПРОСЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ВУЗЕ

Балло Ю. А.

ФОРМИРОВАНИЕ АНАЛИТИЧЕСКИХ УМЕНИЙ МАГИСТРАНТОВ В ПРОЦЕССЕ РЕФЕРИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНЫХ ГАЗЕТНЫХ СТАТЕЙ

*Витебский государственный университет имени П.М. Машерова,
г. Витебск, Республика Беларусь*

Аннотация. В статье определяется актуальность проблемы формирования у магистрантов аналитических умений, которые являются основой их конкурентоспособности как будущих специалистов. Термин «аналитические умения» рассматривается с точки зрения педагогики, психологии и науки. Раскрываются возможности иностранного языка при формировании данных умений. Описываются эффективные способы и приемы работы с газетными статьями. В ходе исследования сделан вывод, что основой формирования аналитических умений является активная познавательная деятельность магистрантов в процессе усвоения информации.

Ключевые слова: преподавание иностранных языков, аналитические умения, магистранты, реферирование, газетная статья.

В настоящее время развитие международного сотрудничества, расширение сферы научного дискурса в современной коммуникации способствует увеличению роли иностранных языков в подготовке научных кадров. Знание иностранного языка облегчает доступ к научной информации, использованию различных Интернет-ресурсов, расширяет возможности повышения профессионального уровня специалистов, помогает наладить деловое общение. Таким образом, изучение дисциплины «Иностранный язык» в магистратуре приобретает профессионально-ориентированный характер, где целью обучения становится овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности.

Инициативность и самостоятельность, коммуникабельность и сотрудничество, творческий подход и новаторство, критическое мышление и способность решать проблемы, информационная и медиаграмотность, социальные и кросскультурные качества – это не просто красивые слова, это лишь малая часть умений, которые необходимы молодому поколению, чтобы быть конкурентоспособными в современном обществе. Из этого следует, что главная задача высших учебных заведений исходит из удовлетворения потребности общества в подготовке специалистов с нестандартным типом

мышления, использующих творческий подход в своей профессиональной деятельности. В этом свете возрастает значимость наличия у специалиста высокоразвитых аналитических способностей, так как они лежат в основе новаторства, творчества и способности личности проявить себя в новых условиях, находя выход из проблемных ситуаций. Именно потому задача формирования и развития аналитических умений актуальна для любой ступени образования.

Несмотря на большое количество психологических и педагогических исследований, связанных с различными умениями и компетенциями, в психолого-педагогической литературе нет четкого определения понятия «аналитические умения».

В психологическом плане аналитическое умение является составляющей мыслительной деятельности. При этом основными операциями мыслительного процесса выступают анализ, синтез, сравнение, абстракция и обобщение. Поскольку единицей анализа является действие, аналитическая деятельность базируется на умениях, которые основаны на аналитических действиях.

В педагогическом плане аналитическое умение есть сложная система, состоящая из элементов различной степени сложности и организованности (аналитического сравнения, сопоставления, классификации, структурирования, умозаключения) и целенаправленно используемых для решения профессионально значимых задач.

По мнению В. А. Сластенина, совокупность профессиональных умений отражает профессиональную готовность к деятельности, а аналитические умения составляют основу профессиональных умений [3, с. 146]. Согласно И. А. Зимней, аналитические умения необходимы для успешного выполнения гностической функции педагогической деятельности, так как именно эти умения являются основным компонентом психологической структуры деятельности педагога [1, с. 173]. В науке под аналитическими умениями понимают умение аналитически мыслить, способность из общего выделять детали и составляющие. Данные умения включают не только анализ, но и синтез информации, выражаются в способности человека анализировать, обобщать материал, строить гипотезы, формулировать теории. Такие умения можно назвать и общенаучными [4, с. 88].

Для того чтобы полнее и эффективнее использовать возможности иностранного языка в развитии аналитических умений магистрантов следует помнить, что основой данных умений является активная познавательная деятельность обучающихся в процессе усвоения информации.

Мы в свою очередь, хотим обратить внимание на работу с газетными статьями и новостными сайтами. Не только магистрант или научный работник, но и любой специалист в настоящее время должен уметь работать с информацией: находить и отбирать нужную информацию, анализировать и оценивать ее, обобщать, делать выводы и целесообразно применять. Наблюдение же за реальным процессом обучения показывает, что как студенты,

так и магистранты испытывают трудности в овладении навыками работы с информацией. Об этом свидетельствует, например, неспособность обосновать свои утверждения, проблемы при подготовке презентаций или рефератов, когда не выделяется главная мысль, отсутствуют логические связи между частями работы, полностью переписывается текст из источника. Все это говорит о недостаточной сформированности умения анализировать, синтезировать, обобщать, делать выводы. Чтобы избежать данных проблем, преподавателю не следует сводить процесс обучения реферирования газетных статей в рутинную работу по чтению иноязычной статьи и передаче содержания по плану, магистранты должны быть вовлечены в активную познавательную деятельность.

По признанию ученых, в процессе чтения на иностранном языке обучающиеся овладевают различными способами получения и обработки информации, ее анализа и синтеза, а также другими аналитическими навыками и умениями, необходимыми им в будущей профессиональной деятельности. Сам по себе процесс овладения лексико-грамматической системой другого языка способствует развитию аналитических умений, когда обучающиеся изучают категорию времени, сложные грамматические конструкции, правила словообразования и построения предложений на иностранном языке.

Устное реферирование статьи на иностранном языке является сложным умением, предполагающим наличие высокого уровня развития умений аналитического чтения с извлечением всей фактической информации и полного смысла прочитанного текста, а также умений монологической речи, позволяющих построить связное логичное высказывание, адекватно отражающее смысл прочитанного текста. Однако при чтении газетных статей организовать работу с иноязычным материалом нужно таким образом, чтобы не только формировать способности извлекать информацию с разной степенью глубины и полноты в зависимости от коммуникативной задачи, но и развивать мыслительные операции, такие как анализ, синтез, сравнение, установление причинно-следственных связей, обобщение.

На второй ступени обучения магистранты должны уже владеть навыками всех видов чтения (просмотровое, ознакомительное, изучающее, поисковое). Хотелось бы подчеркнуть важность поискового чтения для магистрантов, так как цель данного вида чтения – быстрое нахождение в тексте вполне определенных данных, что необходимо уметь при работе с литературой по специальности.

Для эффективной работы с газетным материалом необходимо учитывать определенные требования при отборе материала: аутентичность, информационная насыщенность, функциональная направленность, познавательная ценность, проблемность, учет возрастных особенностей и уровень языковой подготовки.

Полученная информация должна служить стимулом к высказыванию, представлять собой содержательную базу, совокупность каких-то мыслей, которая позволяет обеспечить дальнейшую коммуникацию. Кроме того, в

тексте должен присутствовать элемент, вызывающий интерес, исследовательский поиск, который в свою очередь активизирует мыслительный процесс обучающихся.

При обучении реферированию следует соблюдать все этапы работы с текстом (предтекстовый, текстовый и послетекстовый), так как задание *read and render* является контролем сформированного умения. Чтобы избежать буквализма в работе с чтением, можно использовать разработки Б. С. Блума. Он утверждал, что аналитические способности формируются заданиями с ключевыми глаголами: *исследовать, сравнивать, противопоставлять, разделять, интерпретировать, анализировать, группировать, отбирать, классифицировать* и т.д. [5, с. 302].

Вполне уместно на занятиях с магистрантами использовать “case study”, данная технология позволяет активизировать умственную деятельность, использовать и групповые формы работы, а также решать коммуникативные задачи. Газетные статьи могут быть хорошим источником «кейсов», так как в них описываются случаи и факты реальной жизни. Именно такой вид деятельности при обучении иностранному языку помогает развивать умения находить решение проблем и учить работать с информацией.

Таким образом, можно смело утверждать, что эффективность формирования аналитических умений магистрантов во многом зависит от мастерства преподавателя, от умения целенаправленно использовать арсенал методических приемов и форм работы.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Зимняя И. А.* Педагогическая психология :учебник для вузов. Изд. второе, доп., испр. и перераб. М. : Издательская корпорация «Логос», 2000. С. 173.
2. *Коджастирова Г. М., Коджастиров А. Ю.* Словарь по педагогике. Москва : ИКЦ «МарТ» ; Ростов н/Д: Издательский центр «МарТ», 2005. 448 с.
3. *Сластенин В. А.* Педагогика : учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / В. А. Сластенин, И. Ф. Исаев, Е. Н. Шиянов ; Под ред. В.А. Сластенина. М. : Издательский центр «Академия», 2002. С. 146.
4. *Тарасов П. Ю.* Аналитические умения как предмет исследования в педагогике в высшей школе // Вестник Московского государственного областного университета. Серия : Педагогика. 2009. № 3. С. 86–89.
5. *Тушминцева Е. В.* Формирование навыков мышления высокого уровня как один из компонентов оптимизации обучения английскому языку в высшей школе // Молодой ученый. 2010. №3. С. 301–303 [Электронный ресурс]. Режим доступа : <https://moluch.ru/archive/14/1306/> (дата обращения: 13.10.2018).
6. *Шиян Т. В.* Формирование информационно-аналитических умений студентов гуманитарных факультетов в процессе изучения иностранного языка // Язык. Культура. Общество. 2011. №3. С. 58–60.